

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 15 (1897)  
**Heft:** 231

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnemente:**

(inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

**Abonnements:**

(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>e</sup> semestre fr. 3.  
Etranger: un an fr. 22, 2<sup>e</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.  
Prix du numéro 10 cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt.	<b>Redaktion und Administration</b> im Eidgenössischen Handelsdepartement.	<b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral du commerce.	Paraît, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.
<b>Insertionspreis:</b> Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		<b>Prix des annonces:</b> La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.	

**Inhalt — Sommaire**

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrication et de commerce. — Internationaler Markenschutz. — Protection à l'étranger des marques de fabrication ou de commerce suisses.

### Amtlicher Teil — Partie officielle

**Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. | Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.**

- Aargau.** 7. September. Nachtrag zu Nr. 7. Statt Julius Bloch: Nathan Dreifuss. **Manufakturwaren, Möbel etc.**
- Basel.** 8. September. Nr. 2337. J. Wenk-Dublin, Inhaber der Firma gleichen Namens. **Dampfwaschkessel.**  
— Nachtrag zu Nr. 71. Paul Schlund. **Konfektions-, Manufaktur- und Schulwaren.**
- Luzern.** 8. September. Nr. 424. Johann Suess, Inhaber der Firma gleichen Namens. **Marchand-tailleur.**
- St. Gallen.** 5. September. Nachtrag zu Nr. 45. Statt J. A. Bühler: Eugen Scherrer. **Spezerei- und Tuchwaren.** Nr. 278. Statt R. Heise: Adolf Richard. **Bücher, Bilder etc.**

**Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.**

**NORWICH UNION**

Gegenseitige englische Lebensversicherungs-Gesellschaft in Norwich.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Thurgau wird verzeigt bei Herrn H. Häberlin, Sohn, Advokat, in Frauenfeld.  
Bern, 8. September 1897.

Für die „Norwich Union“,  
Die Direktion für die Schweiz:  
Jacot frères & O. Kurz.

(D. 65)

**Handelsregister. — Register du commerce. — Registro di commercio.**

**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.**

**Zürich — Zurich — Zurigo**

- 1897. 6. September. Die Firma **Karl Boehringer** (nicht Böhringer, wie irrthümlich publiziert) in Zürich I (S. H. A. B. vom 20. November 1896, pag. 1291) erteilt Prokura an Robert Boehringer, von Göppingen (Württemberg), in Zürich I.
- 6. September. Die Firma **H. Wernecke** in Stäfa (S. H. A. B. vom 12. Februar 1897, pag. 165) verzeigt als Bürgerort des Inhabers: Regensdorf, und erteilt eine fernere Einzelprokura an Alfred Steiner, von Zürich, in Stäfa. **Geschäftslokal:** Im Kreuz, Kählhof.
- 6. September. Die Firma **Theophil Weber** in Zürich I (S. H. A. B. vom 11. März 1897, pag. 281) verzeigt als Domizil, Wohnort des Prokuristen Robert Weber und Geschäftslokal: Zürich IV, Nordstrasse 20.
- 7. September. Die Firma **Jean Frey** in Zürich I (S. H. A. B. vom 17. August 1896, pag. 951) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich II, Dianastrasse 5 und 7.
- 7. September. **Gustav Greiser**, von Werder (Preussen), und **August Maurer**, von Hamburg, beide in Zürich III, haben unter der Firma **Greiser & Maurer** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1897 ihren Anfang nahm. Spiegel- und Einrahmungsgeschäft. **Häuserstrasse 17**, vom 1. Oktober 1897 hinweg **Josephstrasse 32**.
- 7. September. Unter der Firma **Sennereigenossenschaft Fischbach** hat sich, mit Sitz in Hittnau, am 1. August 1897 eine Genossenschaft gebildet, welche die vorteilhafteste Verwertung der im Sennereikreise produzierten Kuhmilch zum Zwecke hat. Das Betriebskapital besteht aus Fr. 3000 und ist eingeteilt in 60 Anteilscheine à Fr. 50. Genossenschafter ist und wird, wer mindestens einen bis höchstens 6 dieser Anteilscheine erwirbt und Milchwirtschaft betreibt. Der Austritt erfolgt freiwillig durch Kündigung auf Schluss eines Geschäftsjahres (30. Oktober), Ausschluss und Hinschied des Genossenschafters. Die Anteilscheine können durch die Genossenschaft zurück erworben, für Amortisationen und ausserordentliche Ausgaben Einzahlungen beschlossen, aus resultierendem Reingewinn ein Reservefonds gegründet und ein Rest an die Anteilscheine verteilt oder vorgetragen werden. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und Quästor, vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen die erstern beiden kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist: Alfred Rüegg; Aktuar: Jakob Maurer, und Quästor: Jakob Trachsel, alle von und in Hittnau.

**Zug — Zoug — Zugo**

1897. 7. September. Die Firma **J. C. Fridlin** in Zug (S. H. A. B. Nr. 51 vom 9. April 1883, II., pag. 391) widerruft die an Karl Fridlin erteilte Prokura.

**Solothurn — Soleure — Soletta**

**Bureau Olten.**

1897. 6. September. **Julius und Jakob Guggenheim**, Heinrichs Söhne, von Ober-Endingen (Aargau), wohnhaft in Liestal, Inhaber der Firma **Julius Guggenheim & Co** (Kollektivgesellschaft) in Liestal (S. H. A. B., 1894, pag. 754, und 1897, pag. 285), haben in Hauenstein unter der selben Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Natur des Geschäftes: Viehhandel.

6. September. Die Zweigniederlassung, welche die Firma **Julius Guggenheim**, in Liestal (S. H. A. B. 1890, pag. 760), in Hauenstein errichtet hatte, ist infolge Verzehrs des Inhabers **Julius Guggenheim**, von Ober-Endingen, in Liestal, mit der Hauptniederlassung erloschen.

**Genf — Genève — Ginevra**

1897. 4. septembre. Suivant extrait du procès-verbal, l'association dite **Caisse complémentaire des pensions de retraite de la Gendarmerie**, siégeant à Genève (F. o. s. du c. du 25 mars 1889, n° 52, page 285), a, dans ses assemblées générales des 5 avril 1894 et 16 janvier 1897, modifié ses statuts. Ces modifications changent la teneur de la publication susmentionnée sur les points suivants: 1° La clause relative au but de l'association est complétée par un paragraphe, en vertu duquel la caisse a aussi pour but de venir en aide aux membres fondateurs et non fondateurs, qui auront fait partie, pendant dix ans au moins, de l'association, et qui, pour cause d'infirmités intellectuelles ou physiques, seront admis par anticipation à la retraite de l'état. 2° Les clauses d'admission sont complétées en ce sens que l'association peut également admettre, par exception, le directeur de la police centrale. 3° Le conseil d'administration est à l'avenir composé: du commandant du corps; du premier lieutenant; du lieutenant, lesquels trois font de droit partie du conseil. L'assemblée générale nomme en outre, et pour un an, un maréchal-des-logis, un brigadier, un sous-brigadier et trois gendarmes. Les autres modifications touchent à la réglementation intérieure de la société. Dans l'assemblée du 16 janvier 1897, le comité a été renouvelé comme suit: **Jules Juillard**, capitaine, président; **Auguste Winckler**, lieutenant, vice-président; **Ernest Loup**, sous-brigadier, secrétaire; **Jean Ducret**, brigadier, vice-secrétaire; **Louis Margairaz**, 1<sup>er</sup> lieutenant, trésorier, et **Alphonse Gavairon**, gendarme; **Jules Charbonnier**, gendarme, et **Georges Mani**, gendarme, membres adjoints, tous domiciliés à Genève. Une fonction reste vacante dans le comité.

4. septembre. Le chef de la maison **E. Fayolle**, à Genève, commencée le 23 août 1897, est **Eugène-Joseph Fayolle**, d'origine française, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Représentation des anthracites des mines de la Mure (Isère), et commerce d'appareils de chauffage. Locaux: 41, Rue du Rhône, et 39 et 24, Rue de Neuchâtel (anciens locaux Bèthoux).

6. septembre. Le chef de la maison **M. Zbinden**, à Genève, est **Madame Méry Chevallier**, femme autorisée de **Louis Zbinden**, de Genève, y domiciliée. Genre d'affaires: Confections pour dames. Locaux: 20, Corratierie.

6. septembre. Dans son assemblée du 1<sup>er</sup> juillet 1897, la société dite: **Société de la Chapelle Russe de Genève**, dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. du 14 mai 1895, n° 128, page 540), a appelé aux fonctions de président du comité, son Excellence **Monsieur Alexandre de Yonine**, conseiller intime, ministre de Russie en Suisse, domicilié à Berne, en remplacement de son Excellence **Monsieur André de Hamburger**, dont les fonctions ont pris fin.

6. septembre. La raison **Haus Kirchhofer** imprimerie, à Genève (F. o. s. du c. du 18 décembre 1895, n° 309, page 1292, et du 6 janvier 1897, n° 3, page 14), est radiée ensuite de la remise de la suite de ses affaires à la société anonyme ci-après mentionnée.

Suivant acte sous seing-privé, en date du 20 août 1897, signé de tous les actionnaires souscripteurs, et sous la dénomination de **Société de l'Imprimerie Moderne à Genève**, il a été constitué une société anonyme qui a son siège à Genève. Sa durée est indéterminée. Elle a pour but l'exploitation d'une imprimerie typographique, située à Genève, et tous les travaux qui s'y rattachent. Le capital social est fixé à la somme de trente-quatre mille francs (frs. 34,000), divisé en 340 actions, au porteur, de frs. 100 chacune, toutes souscrites et entièrement libérées. Sur ce nombre, il en a été attribué 255 en paiement des apports consentis. Les publications émanant de la société auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle de Genève. Elle est administrée par un seul administrateur qui engage la société par sa signature. Le sieur **Hans Kirchhofer**, d'origine argovienne, domicilié aux Eaux-Vives, a été désigné par les statuts comme seul administrateur, pour la première période triennale. Locaux et bureaux: 52, Rue du Rhône.

6. septembre. La raison **A. Choquens-Constantin**, pépiniériste, à Lancy (F. o. s. du c. du 17 novembre 1883, n° 131, page 963), est radiée ensuite du décès du titulaire.

6. septembre. La maison **A. Choquens fils**, pépiniériste-entrepreneur, inscrite à Carouge (F. o. s. du c. du 3 mars 1896, n° 60, page 241), transfère son siège commercial aux Acacias (commune de Lancy), où elle continue sous la raison **A. Choqueus**.

## Liste der Muster und Modelle. — Liste des dessins et modèles.

2. Hälfte August 1897. — 2<sup>e</sup> quinzaine d'août 1897.

## Hinterlegungen. — Dépôts.

4553—4580.

- Nr. 4553. 15. August 1897, 1 1/2 Uhr p. — Offen. — 7 Muster. — Geflechte für Hüte und Garnituren. — **Abt, R., vorm. Gebr. Abt, Wohlen** (Schweiz).
- Nr. 4554. 12. August 1897, 9 1/2 Uhr a. — Offen. — 2 Modelle. — Hemdhosen für Damen. — **Actiengesellschaft der mech. Strickereien vorm. Zimmerli & Co, Aarburg** (Schweiz).
- Nr. 4555. 13. August 1897, 7 1/2 Uhr p. — Offen. — 3 Modelle. — Geschnittzte Kleiderhalter. — **Fischer, Christian, Brienz** (Schweiz).
- Nr. 4556. 14. August 1897, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Rohrmöbel. — **Minet, Friedrich, Klingnau** (Schweiz).
- Nr. 4557. 14. août 1897, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvement de montre. — **Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon** (Suisse).
- Nr. 4558. 18. August 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Stickereien. — **Alder, Gebrüder, Herisau** (Schweiz).
- Nr. 4559. 18. août 1897, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Couronnes de montres pour remontoirs. — **Vuarchex & Kupfer, Genève** (Suisse).
- Nr. 4560/4563. 17. August 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 4 Depots zu 50 Mustern. — Gestickte Spitzen. — **Blanck & Co, St. Gallen** (Schweiz).
- Nr. 4564. 19. August 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Plattstichgewebe. — **Schefer & Co, Speicher** (Schweiz).
- Nr. 4565/4570. 19. August 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 6 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien. — **Naef frères, Flawil** (Schweiz).
- Nr. 4571. 19. August 1897, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 41 Muster. — Stickereien. — **Naef frères, Flawil** (Schweiz).
- Nr. 4572. 21. August 1897, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 26 Muster. — Geflechte. — **Stäger, Hans, Villmergen** (Schweiz). Vertreter: **Blum & Co, E., Zürich**.
- Nr. 4573. 24. August 1897. 8 Uhr p. — Versiegelt. — 50 Muster. — Gestickte Spitzen. — **Blanck & Co, St. Gallen** (Schweiz).
- Nr. 4574. 24. août 1897, 8 h. p. — Ouvert. — 25 dessins. — Broderies. — **Keller & Co, C.-W., St-Gall** (Suisse).
- Nr. 4575. 25. août 1897, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre à seconde au centre. — **Fabrique d'ébauches de Sonceboz, Sonceboz** (Suisse).
- Nr. 4576. 26. août 1897, 3 1/2 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Couronnes pour montres remontoirs. — **Neukomm & Montandon, St-Imier** (Suisse). Mandataires: **Hanslin & Co, C., Berne**.
- Nr. 4577. 26. August 1897, 7 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 23 Muster. — Geflechte. — **Fischer Gebr., Meisterschwanden** (Schweiz). Vertreter: **Blum & Co, E., Zürich**.
- Nr. 4578. 26. August 1897, 8 Uhr p. — Offen. — 6 Modelle. — Strohhüte. — **Isler jünger & Co, Anton, Wohlen** (Schweiz).
- Nr. 4579. 25. août 1897, 6 1/2 h. p. — Ouvert. — 3 modèles. — Meubles de cuisine. — **Pianca, Auguste, Genève** (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider, E., Genève**.
- Nr. 4580. 30. August 1897, 7 1/2 Uhr p. — Versiegelt. — 31 Muster. — Stickereien. — **Alder, Gebrüder, Herisau** (Schweiz).

## Aenderung. — Modification.

- Nr. 2463. 4. septembre 1895, 6 3/4 b. p. — Ouvert. — 47 modèles. — Meubles. — **Heer-Cramer & Co, Lausanne** (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider, E., Genève**. Cession du 19 août 1897, en faveur de la «Société suisse d'ameublements», Lausanne (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider, E., Genève**; enregistrement du 21 août 1897.

## Verlängerungen. — Prolongations.

- Nr. 396. 27. juin 1892, 3 b. p. — (III<sup>e</sup> période 1897/1902.) — 1 modèle. — Cadran de podomètres. — **Châtelain, Fritz-Gustave, Neuchâtel** (Suisse); enregistrement du 28 août 1897.
- Nr. 398. 30. Juni 1892, 11 1/2 Uhr a. — (III. Periode 1897/1902.) — 18 Modelle. — Thürschlösser. — **Actiengesellschaft V. Glutz-Blotzheim, Nachfolger, Solothurn** (Schweiz); registriert den 26. August 1897.
- Nr. 411. 30. juillet 1892, 7 1/4 b. p. — (III<sup>e</sup> période 1897/1902.) — 2 modèles. — Horlogerie (montres de poche). — **Francillon & Co, Ernest, St-Imier** (Suisse); enregistrement du 18 août 1897.
- Nr. 413. 8. août 1892, 8 b. p. — (III<sup>e</sup> période 1897/1902.) — 1 modèle. — Mouvements d'horlogerie. — **Bachschmid, F., Bienne** (Suisse); enregistrement du 20 août 1897.
- Nr. 438. 27. September 1892, 7 Uhr p. — (III. Periode 1897/1902.) — 1 Modell von 6. — Lithographische Produkte (Umschläge). — **Marty, Walter, Herisau** (Schweiz). Vertreter: **Blum & Co, E., Zürich**; registriert den 25. August 1897.
- Nr. 2319. 27. juillet 1895, 12 1/2 h. p. — (II<sup>e</sup> période 1897/1900.) — 1 modèle. — Mouvements de montre seconde au centre. — **Gueissaz, V<sup>o</sup>, Ed., Fleurier** (Suisse); enregistrement du 21 août 1897.
- Nr. 2371. 15. août 1895, 12 b. m. — (II<sup>e</sup> période 1897/1900.) — 1 modèle. — Calibres de montres. — **Huguenin & Rudolf, Selzach** (Suisse); enregistrement du 21 août 1897.
- Nr. 2463. 4. septembre 1895, 6 3/4 h. p. — (III<sup>e</sup> période 1897/1900.) — 47 modèles. — Meubles. — **Société suisse d'ameublements, Lausanne** (Suisse). Mandataire: **Imer-Schneider, E., Genève**; enregistrement du 21 août 1897.

## Löschungen. — Radiations.

- Nr. 394. 21. juin 1892. — 1 modèle. — Tire-bouchon.
- Nr. 2199. 17. Juni 1895. — 50 Muster. — Stickereien.
- Nr. 2200. 17. Juni 1895. — 50 Muster. — Geflechte für Hüte.
- Nr. 2201. 17. Juni 1895. — 30 Muster. — Geflechte für Hüte.
- Nr. 2202. 18. Juni 1895. — 10 Muster. — Hutgeflechte.
- Nr. 2203. 21. Juni 1895. — 5 Muster. — Hutgeflechte.
- Nr. 2204/2208. 22. Juni 1895. — 5 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.

- Nr. 2209/2216. 22. Juni 1895. — 8 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr. 2217. 22. Juni 1895. — 38 Muster. — Stickereien.
- Nr. 2218/2224. 27. Juni 1895. — 7 Depots zu 50 Mustern. — Stickereien.
- Nr. 2227. 28. juin 1895. — 1 modèle. — Cache-poussière de montre.

## Marken. — Marques.

## Eintragungen. — Enregistrements.

N<sup>o</sup> 9500. — 7 septembre 1897, 8 h. a.

**Nicolet fils & Co, successeurs de Stauffer fils & Co, fabricants, Chaux-de-Fonds** (Suisse).



**Boîtes, cuvettes, cadrans et mouvements de montres et leurs emballages.**

N<sup>o</sup> 9501. — 7. September 1897, 8 Uhr a.

**Jenny & Kiebig, Fabrikanten, Basel** (Schweiz).

*Ceres*

**Nahrungs- und Genussmittel.**

N<sup>o</sup> 9502. — 7 septembre 1897, 12 h. m.

**Tändsticksfabriks Aktiebolaget Vulcan** (société anonyme Vulcan pour la fabrication d'allumettes), **Göteborg** (Suède).



**Allumettes.**

N<sup>o</sup> 9503. — 7 septembre 1897, 12 h. m.

**Tändsticksfabriks Aktiebolaget Vulcan** (société anonyme Vulcan pour la fabrication d'allumettes), **Göteborg** (Suède).



**Allumettes.**

N<sup>o</sup> 9504. — 7 septembre 1897, 12 h. m.

**Tändsticksfabriks Aktiebolaget Vulcan** (société anonyme Vulcan pour la fabrication d'allumettes), **Göteborg** (Suède).



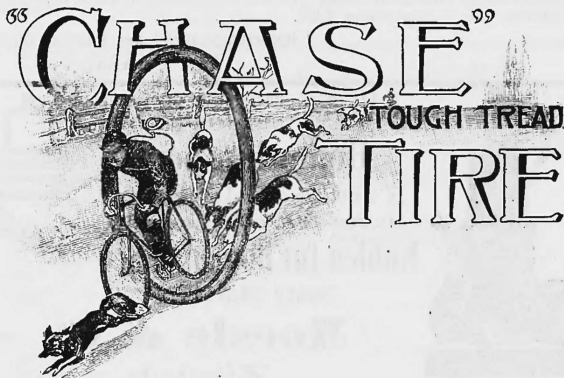
**Allumettes.**

**N° 9505.** — 7 septembre 1897, 12 h. m.  
Tändsticksfabriks Aktiebolaget Vulcan (société anonyme, Vulcan pour la fabrication d'allumettes),  
Gothembourg (Suède).



Allumettes.

**Nr. 9506.** — 7. September 1897, 4 Uhr p.  
L.-C. Chase & Co, Fabrikanten,  
Boston (Massachusetts, Nordamerika).



Pneumatische und massive Gummi-Reife.

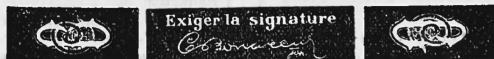
**Nr. 9507.** — 7. September 1897, 4 Uhr p.  
J. & E. Atkinson Limited, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



Alle Arten von Parfüms für Nastücher oder Toilette, parfümierte Pomaden, Öele, Haarwasser und andere Präparate für die Haare, parfümierte Seifen zum waschen und rasieren; parfümierte Pulver, Pasten, Wasser und andere Präparate für die Zähne; parfümierte Wasser, Schönheitsmittel und andere Präparate für die Haut und Toilette, vermischte Toilettenartikel, welche in den vorgenannten nicht inbegriffen sind.

(Uebertragung der englischen Marke Nr. 298 der Firma «J. & E. Atkinson»).

**N° 9508.** — 8 septembre 1897, 4 h. p.  
Ch. Bonaccio Ph<sup>n</sup>, fabricant,  
Genève (Suisse).



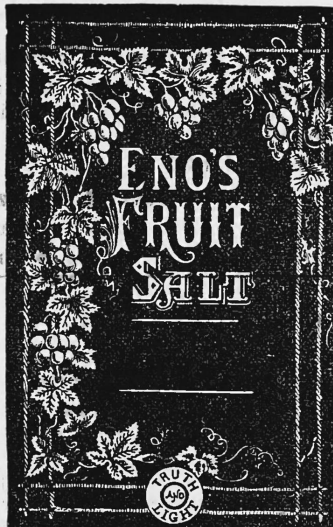
Poudre anti-névralgique.

**Nr. 9509.** — 9. September 1897, 8 Uhr a.  
Emil Hinerwadel, Fabrikant,  
Lenzburg (Schweiz).



Gebleichtes, einfaches Baumwollgarn.

**Nr. 9510.** — 9. September 1897, 8 Uhr a.  
J.-C. Eno Limited, Fabrikanten,  
London (Grossbritannien).



Arznei.

(Uebertragung der englischen Marke Nr. 39 der Firma «J.-C. Eno»).

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Verschiedenes. — Divers.

**Internationaler Markenschutz.** Unter den schweizerischen Kaufleuten und Industriellen ist noch vielfach die Meinung verbreitet ihre Fabrik- und Handelsmarken seien in denjenigen Staaten, mit denen die Schweiz Verträge betreffend Markenschutz abgeschlossen hat, ohne weiteres gegen Nachahmung geschützt. Dies ist aber durchaus nicht der Fall. Diese Verträge räumen den schweizerischen Staatsangehörigen lediglich das Recht ein, ihre Marken in den betreffenden Staaten, unter Vorbehalt der Erfüllung der nötigen Formalitäten und Entrichtung der gesetzlich festgesetzten Gebühren, schützen zu lassen. Es ist indessen möglich, einer Marke in mehreren Ländern gleichzeitig den gesetzlichen Schutz zu erwerben, durch Erfüllung einer einzigen Formalität. Diese Formalität besteht in der Eintragung der Marke beim internationalen Amt für gewerbliches Eigentum in Bern, wodurch für dieselbe, sofern sie vorher in der Schweiz hinterlegt worden ist, der gesetzliche Schutz in Belgien, Brasilien, Frankreich, Italien, den Niederlanden, Portugal, Spanien und Tunesien erworben wird. Dieser Schutz dehnt sich von selbst auf diejenigen Staaten aus, die in der Folge der Uebereinkunft betreffend die internationale Eintragung der Fabrik- und Handelsmarken noch beitreten. Die Eintragung der Marken beim internationalen Bureau erfolgt durch Vermittlung des eidgenössischen Amtes für geistiges Eigentum, das auch die nötigen Formulare liefert. Die Gebühr beträgt Fr. 105 für jede einzelne Marke und muss eine Mässiage genannt werden, wenn man berücksichtigt, dass dieselbe in den erwähnten Staaten ohne weitere Kosten und Bemühungen des gesetzlichen Schutzes teilhaftig wird.

**Protection à l'étranger des marques de fabrique ou de commerce suisses.** Il arrive assez souvent que les propriétaires de marques de fabrique ou de commerce suisses croient ces dernières protégées à l'étranger par le seul fait qu'il existe une convention en matière de marques entre la Suisse et les pays avec lesquels ils font le commerce. Or, tel n'est pas le cas. Les conventions dont il s'agit se bornent à assurer aux citoyens suisses le droit de faire protéger leurs marques dans le pays étranger, en accomplissant les formalités et en acquittant les taxes établies par la législation nationale de chaque pays. Il existe cependant un moyen fort simple de faire protéger une marque dans plusieurs pays par l'accomplissement d'une seule formalité. Cette formalité consiste dans l'enregistrement de la marque au Bureau international de la propriété industrielle, à Berne, moyennant quoi la marque, préalablement déposée en Suisse, obtient la protection légale en Belgique, au Brésil, en Espagne, en France, en Italie, aux Pays-Bas, en Portugal, et en Tunisie; cette protection s'étendra ipso facto aux Etats qui adhérent ultérieurement à l'arrangement international d'où découle l'organisation du service central. Le dépôt des marques à l'enregistrement international doit se faire par l'entremise du Bureau fédéral de la propriété intellectuelle, qui fournit les formulaires nécessaires. Les frais s'élèvent à 105 francs par marque, ce qui représente un émoulement modéré, étant donné le nombre de pays dans lesquels la protection est acquise, sans autres frais et démarches.

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

3 3/4 % Staatsanleihen  
des  
**Kantons Luzern**  
von Fr. 800,000 vom 1. Oktober 1890.

Das Finanzdepartement des Kantons Luzern bringt hiemit zur Kenntnis, dass bei der siebenten Amortisationsziehung folgende 13 Obligationen zur Rückzahlung auf den 1. Oktober 1897 ausgelost wurden: (K 611 L)

Nr. 11, 34, 114, 169, 206, 273, 304, 314,  
422, 472, 730, 735 und 772.

Die Inhaber dieser Obligationen werden eingeladen, dieselben nebst den noch nicht verfallenen Zinscoupons auf den 1. Oktober nächsthin bei einer der nachstehenden Zahlstellen einzureichen

in Luzern: bei der Staatskasse des Kantons Luzern,  
" " " " Luzerner Kantonalbank.  
" Basel: " Kaufmann & Cie.  
" Zürich: " der Schweizerischen Creditanstalt.

und dagegen den Nennwert der Obligationen in Empfang zu nehmen. Mit dem 1. Oktober hört die Verzinsung der ausgelosten Obligationen auf.

Luzern, den 22. Juni 1897.

Namens des Finanzdepartements.

Der Regierungsrat:

**J. Schmid.**

(610<sup>3</sup>)

**Zürcher Papierfabrik a. d. Sihl.**

*An die Tit. Obligationäre!*

Wir bringen Ihnen hiemit zur Kenntnis, dass die Obligationen unseres 4% Anleihe vom 31. März 1892, Serie A und B, vom 31. März d. J. an kündbar geworden sind. (OF 3116)

Zufolge Beschlusses der Generalversammlung vom 29. Juni a. c. erklären wir uns bereit, diese Obligationen zu den bisherigen Bedingungen auf fünf Jahre fest, mit nachheriger gegenseitiger sechsmonatlicher Kündigung, je auf 30. September und 31. März zu prolongieren. Die Prolongationsanmeldungen sind uns bis Ende dieses Monats zuzustellen. Alle bis zu diesem Termin nicht angemeldeten Titel künden wir hiemit auf 31. März 1898 zur Rückzahlung; deren Verzinsung hört vom Verfalltage an auf.

Die Abstempelung der zur Prolongation angemeldeten Obligationen findet vom 31. März 1898 an auf unserm Bureau in der Fabrik a. d. Sihl statt, bei welchem Anlasse gegen Rückgabe der Talons und der noch nicht verfallenen Coupons die neuen Couponsbogen verabfolgt werden.

Zürich-Wiedikon, den 8. September 1897.

(794<sup>3</sup>)

Zürcher Papierfabrik a. d. Sihl.

**Avis de produire.**

Tous les créanciers du sieur François Amiot, en son vivant négociant à Boucourt, qui n'ont pas encore produit leurs réclamations, sont invités à le faire dans un délai de dix jours entre les mains du soussigné, sous peine d'être forcés dans la liquidation à intervenir.

Porrentruy, le 8 septembre 1897.

(796)

L. Cuttat, huissier.

LIQUEURS ET ÉLIXIR VÉGÉTAL  
DE LA  
**GRANDE CHARTREUSE**  
Se méfier des contrefaçons  
Se trouvent chez tous les négociants en vins,  
marchands de comestibles, épiciers, etc.  
**L. ROUX,**  
17, rue Chantepoulet, à Genève,  
Agent pour la Suisse



**Schweiz. Kaufmännischer Verein,**  
Central-Bureau für  
**Stellenvermittlung, Zürich.**

Wir verschaffen den Handelshäusern, Beamten- und Anwaltsbureaus gratis Buchhalter, Kanzlisten, Korrespondenten, Reisende, Verkäufer, Lageristen etc. — Zahlreiche tüchtige Bewerber. Genaue Information über jeden einzelnen Kandidaten.

Centralbureau Zürich: Sihlstrasse 20. — Telefon 1804.

Filiale Basel: Gerbergasse 55. — Telefon 2192

Filiale Bern: Amthausgasse 16. — Telefon 263.

Filiale Genf: Rue de l'Entrepot, 1. — Telefon 1934

Filiale St. Gallen: Poststrasse 10. — Telefon Heinrich Wehrli.

Filiale Paris: 50, Rue des petites Écuries

Filiale London: Finsbury Circus Buildings, 18 El-Lon Street, EC.

(86<sup>3</sup>)

Verband  
von  
43 kaufmännischen  
Vereinen  
der Schweiz.



**Schiffahrt**

zwischen

Antwerpen, Rotterdam, Amsterdam, Bremen, Hamburg, London, Köln,  
Büßeldorf etc. einerseits

und

Mannheim, Strassburg und Hünningen anderseits. (750<sup>3</sup>)  
Billigste Frachten nach der Schweiz erteilen

Preiswerk & Murbach in Basel.

**Schlussruf.**

(Nach § 9 des Gesetzes über Rechnungsgrüfte und Bekanntmachungen von Bevogteten.)

An Isclin-Zweifel, Jakob sel., Maler von Glarus, in sein Haus.

Die Schuldpflicht für die Erben und Rechtsnachfolger des Verstorbenen hört vier Wochen nach erfolgter Publikation des Schlussrufes auf, sofern die Rechnungseinlage innerhalb dieses Termins unterlassen worden ist.  
Glarus, den 9. September 1897.

Regierungskanzlei des Kantons Glarus:

**B. Trümpy.**

(795)

„SVEA“ beste heute existierende  
Gluhlampe.  
**Bogenlampen**  
Körting & Mathiesen,  
für Gleich- und Wechselstrom unerreicht.  
**Kohlen für Bogenlampen**  
beste Marke.  
**Moesle & Co.,** (539<sup>3</sup>)  
Zürich.




**Hochfeinste** Damenkleiderstoffe  
Muster franco. (793<sup>3</sup>)  
Herrenkleiderstoffe  
Enorme Auswahl  
Billige Preise  
**Oettinger & Co., Zürich.**

**HANS SCHWARZ** (811)  
**Adressbuch der Schweiz**  
für Industrie, Handel und Gewerbe.  
Vollständiges und zuverlässigstes Adressbuch der Schweiz  
mit Branchen-, Spezialitäten- und Ortsregistern.  
Den einzelnen Firmen sind Angaben über Gründungsjahr, Inhaber, Handelsregister-Eintragung, ob Telefonabonnent, der hauptsächlichsten Spezialitäten etc., bei industr. Etablissements über Arbeiterzahl, Betriebskraft, Heizungs- und Beleuchtungsart etc. beigegeben, welche dem Nachschlegenden ermöglichen, sich ein ordentl. Bild über die einzelne Firma, deren Bedarf und einigermaßen Kreditfähigkeit zu geben.  
Preis { Ausgabe 1894/95, so lange Vorrat, geb. Fr. 15.  
Ausgabe 1897/98, in Vorbereitung, per Subskription Fr. 20.  
Wir bitten, Fragebogen für Aufnahme (event. Korrektur) in die nächste Ausgabe 1897/98 zu verlangen.  
Verlag: **Hans Schwarz & Cie.,** Seidengasse 5, Zürich.



**Gesucht:**  
Fr. 300,000 auf fünf Jahre à 3 1/2 %  
halbjährliche Verzinsung, zur Ablösung einer Hypothek auf ein l. Etablissement der Textilindustrie mit dreifachem Assekuranzwert und vollkommener Sicherheit. — Gef. Offerten unter Chiffre A. 5026 befördert die Annoncen-Expedition von Rudolf Mosse, Zürich.  
(M 11217 Z) (785<sup>1</sup>)

**Orell Füssli, Verlag Zürich.**  
**Der Schutz des industriellen Eigentums in der Schweiz und im deutschen Reiche.**  
Systematisch geordnete Sammlung der best-lichen neuen und neuesten Gesetze, der Verordnungen, Bestimmungen und Bekanntmachungen. Ein Leitfaden für Erfinder, Patent-Inhaber, Industrielle und Kaufleute, Gewerbetreibende, Handwerker etc. 186 S. 8.  
Von Niesper-Meyer. Fr. 4.  
**Handbuch der Aktiengesellschaft und Geld-Institute der Schweiz.**  
VI. Jahrgang 1896. Fr. 15.  
Schweizerisches Handels-Register-Adressbuch, mit Firmen-Register nach Branchen geordnet. 1. amtl. Ausgabe. 1293 S. kart. Fr. 10.  
Schweizerisches **Ortschaften-Verzeichnis** Dictionnaire des localités de la Suisse herausgegeben vom Eidg. statistischen Bureau. Preis: Fr. 7. (755)



**COMPTOIR TH. ECKEL**  
**J.-J. LAULY.**  
Fondé en 1858.  
Renseignements commerciaux.  
Adresses, contentieux et recouvrements.  
Bâle - Bruxelles - Lyon - St-Louis.  
Recommandé à différentes reprises par le ministre de commerce de France.  
Relations avec tous les pays du monde.

Garantiert echtes gelbes  
**Bienen-Wachs**  
von bester Qualität, liefert billigst  
**Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.**  
(Ich bitte, meine Firma ganz auszusprechen.) (4<sup>17</sup>)